



**ORDRE DU JOUR
COMITÉ EXÉCUTIF
SÉANCE ORDINAIRE DU 15 FÉVRIER 2012**

LIEU : Salle des Comités

HEURE : 9 h 30

APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

Projet numéro 98576 - Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 24 janvier 2012 et de la séance ordinaire tenue le 25 janvier 2012

1. DIRECTION GÉNÉRALE

2. GESTION DU TERRITOIRE

3. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 4.1** **Projet numéro 98430 --> REC/C** - Règlement numéro 678-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 500 000 \$ pour payer les services professionnels requis pour des études préparatoires, des plans et devis et de la surveillance ainsi que la réalisation des travaux prévus dans le plan directeur des stations d'épuration 2010 relatifs à la modernisation de la station du secteur de Masson-Angers - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 4.2** **Projet numéro 98487 --> REC/C** - Règlement numéro 693-2012 autorisant une dépense de 5 300 000 \$ et un emprunt de 3 350 000 \$ pour la réfection de la maçonnerie à la Maison du citoyen
- 4.3** **Projet numéro 98466 --> REC/C** - Règlement numéro 694-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 500 000 \$ pour la mise aux normes de la ventilation de l'édifice Pierre-Papin
- 4.4** **Projet numéro 98473 --> REC/C** - Règlement numéro 695-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 14 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier
- 4.5** **Projet numéro 98440 --> REC/C** - Règlement numéro 698-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 2 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection, d'amélioration et de construction des réseaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures routières
- 4.6** **Projet numéro 98353 --> REC/C** - Règlement numéro 57-2-2012 modifiant le règlement numéro 57-2002 dans le but de modifier l'imposition des travaux de fondation de rue, de drainage, d'éclairage, de trottoir, d'égout pluvial et de revêtement d'asphalte effectués sur la rue reliant le chemin Vanier et le site de l'école primaire de la Commission scolaire Western Québec - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.7** **Projet numéro 98293** - Soumission 2011 SP 251 - Bassin de rétention - Ruisseau Dalton Bergeron - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

5. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 5.1** **Projet numéro 98160 --> REC/C** - Appui de la demande de subvention de l'école Polytechnique au Réseau Canadien de l'Eau pour le projet sur la protection des sources d'eau potable

6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 6.1** **Projet numéro 98053** - Acquisition - Partie du lot 2 466 744 au cadastre du Québec - Remplacement du pont Mongeon - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

7. SERVICES DE PROXIMITÉ

8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

- 8.1** **Projet numéro 98352** - Ratification des listes des locations et des achats de biens non durables numéros B-53 - 241 743,30 \$ pour la période du 31 décembre 2011 au 6 janvier 2012, B-01 au montant de 445 231,64 \$ pour la période du 1^{er} janvier au 7 janvier 2012
- 8.2** **Projet numéro 98490 --> REC/C** - Règlement numéro 702-2012 autorisant une dépense de 3 239 000 \$ et un emprunt de 2 239 000 \$ pour financer l'achat de véhicules et d'équipements pour le Service des travaux publics et autres services

9. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 9.1** **Projet numéro 97901 --> REC/C** - Programme de cadre de soutien - Analyse du 1^{er} octobre 2011
- 9.2** **Projet numéro 97917 --> REC/C** - Soutien financier aux organismes en loisir, en sport et en vie communautaire - 2012
- 9.3** **Projet numéro 98446** - Soumission 2011 SI 327 - Achat de chaises de style banquet et chariots
- 9.4** **Projet numéro 98465 --> REC/C** - Contribution financière de la Ville de Gatineau pour le programme des jardins communautaires et collectifs aux organismes responsables des jardins
- 9.5** **Projet numéro 97931 --> REC/C** - Utilisation des plateaux de la Commission scolaire au Coeur-des-Vallées

10. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 10.1** **Projet numéro 98429** - Modification temporaire à la réglementation du stationnement dans le cadre de la Gatineau Loppet - 18 et 19 février 2012
- 10.2** **Projet numéro 98063 --> REC/C** - Participation de la Ville de Gatineau dans le cadre des fêtes et festivals pour les années 2012, 2013 et 2014 - 769 500 \$ en contributions financières et 656 500 \$ en services
- 10.3** **Projet numéro 97759 --> REC/C** - Soutien aux organismes culturels pour l'année 2012 - Approbation du rapport de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine - Aide financière de 527 840 \$ et de 293 287 \$ en services
- 10.4** **Projet numéro 98019 --> REC/C** - Adoption des priorités d'action pour les années 2012 à 2016 de la Politique culturelle et du plan de financement

11. SERVICE DE POLICE

- 11.1** **Projet numéro 98528** - Soumission 2011 SI 351 - Ameublement - Poste de police
- 11.2** **Projet numéro 98526** - Soumission 2012 SI 063 - Location de deux véhicules - Contrats de 36 mois

11. SERVICE DE POLICE (suite)

11.3 **Projet numéro 98444** - Soumission 2011 SI 315 - Chemin de clef restreint

11.4 **Projet numéro 98502** - Protocole d'entente pour le mode de transfert des appels de santé du centre primaire 9-1-1 à la Coopérative des paramédics de l'Outaouais

12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

13. ADMINISTRATION ET FINANCES

14. SERVICE DES FINANCES

14.1 **Projet numéro 98561** - Approbation de la liste des pièces de comptes à payer PA numéro 3 - 22 073,28 \$ - Acceptation du dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 5 - 236 781,64 \$ - Liste des réquisitions numéro 4 - 11 866,18 \$

15. SERVICE DU GREFFE

16. SERVICES JURIDIQUES

17. SERVICE D'ÉVALUATION

18. SERVICE DE L'INFORMATIQUE

18.1 **Projet numéro 98306** - Soumission 2011 SP 329 - Achat de tableaux interactifs de marque SmartBoard et d'un logiciel de vidéoconférence

19. SERVICE DES COMMUNICATIONS

20. CENTRES DE SERVICES

20.1 **Projet numéro 97989** - Radiation d'une servitude de vente restrictive affectant les immeubles désignés aux lots 1 321 190 et 1 321 191 au cadastre du Québec, 311 et 315, boulevard La Vérendrye Est - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

21. DIVERS

21.1 **Projet numéro 98397** - Cotisation annuelle 2011-2012 de madame la conseillère Sylvie Goneau et de monsieur le conseiller Stéphane Lauzon - Club Optimiste de Gatineau - 121,99 \$

21.2 **Projet numéro 98543** - Subvention de 100 \$ - Fondation du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau pour la participation de madame Hélène Favreau au Cyclo-défi contre le cancer - 7 et 8 juillet 2012 - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

21.3 **Projet numéro 98588** - Subvention de 125 \$ - Association régionale de camping et de caravaning de l'Outaouais - Activités annuelles 2012 - Membres du conseil

21.4 **Projet numéro 98512** - Subvention de 200 \$ - Club de Judo St-Jean Bosco de Hull - Organisation du 50^e anniversaire du club - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

21. DIVERS (suite)

- 21.5** **Projet numéro 98544** - Subvention de 500 \$ - Cégep de l'Outaouais pour permettre à des étudiants en Techniques administratives d'effectuer un stage au Honduras au mois de mai 2012 - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 21.6** **Projet numéro 98587** - Subvention de 500 \$ - Les Joyeux Retraités inc. - Activités 2012 du club - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Philion
- 21.7** **Projet numéro 98553** - Subvention de 800 \$ - Adojeune pour le spectacle Franc Maniac - 16 juin 2012 - Membres du conseil
- 21.8** **Projet numéro 98548** - Subvention de 1 100 \$ - Chevaliers de Colomb Pointe-Gatineau, conseil 5228 dans le cadre du 50^e anniversaire de fondation - 24 mars 2012 - Membres du conseil
- 21.9** **Projet numéro 98586** - Subvention de 1 500 \$ - Soupe populaire de Hull - Activités alimentaires et ludiques - District électoral de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Philion
- 21.10** **Projet numéro 98554** - Subvention de 1 750 \$ - Centre de pédiatrie sociale de Gatineau - Membres du conseil
- 21.11** **Projet numéro 98485** - Subvention de 2 000 \$ - Association des résidents de Lakeview terrace inc. - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 21.12** **Projet numéro 98517** - Subvention de 2 205 \$ - Coopérative de solidarité bio-équitable de l'Outaouais - Fête des semences bio-équitable de l'Outaouais - 18 mars 2012 - Membres du conseil
- 21.13** **Projet numéro 98555** - Subvention de 10 000 \$ - Conseil régional de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais - Verdissement de la rue Eddy - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 21.14** **Projet numéro 98549** - Subvention de 10 000 \$ - Gatineau 55 inc. - Organisation du Carnaval Soleil polaire dans le cadre de la Gatineau Loppet - 19 février 2012 - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 21.15** **Projet numéro 98266** - Subvention et participation des membres du conseil à une activité au profit du Club Richelieu Aylmer - 25 février 2012 - 1 425 \$
- 21.16** **Projet numéro 98541** - Subvention et participation de mesdames les conseillères Patsy Bouthillette et Sylvie Goneau à une activité au profit de la Classique de Golf René-Brazeau - 5 et 6 juin 2012 - Membres du conseil - 2 110 \$
- 21.17** **Projet numéro 98456** - Participation de madame la conseillère Denise Laferrière à une activité au profit de l'Association de la construction du Québec - Région Outaouais - 29 mars 2012 - 103,48 \$
- 21.18** **Projet numéro 98608** - Subvention de 800 \$ - Ligue navale du Canada, succursale Gatineau-Métropolitain pour un brunch bénéfique au profit des jeunes le 19 février 2012
- 21.19** **Projet numéro 98106** - Participation au congrès de la Fédération canadienne des municipalités à Saskatoon du 1^{er} au 4 juin 2012 - Membres du conseil - 16 210 \$
- 21.20** **Projet numéro 98107** - Participation au congrès de la Fédération canadienne des municipalités à Saskatoon du 1^{er} au 4 juin 2012 - Membres du conseil - 16 210 \$
- 21.21** **Projet numéro 98628** - Subvention de 600 \$ - Commission scolaire des Draveurs pour la conférence sur l'intimidation de monsieur Jasmin Roy à la Polyvalente l'Érablière - Avril 2012 - Membres du conseil
- 21.22** **Projet numéro 98552** - Subvention de 2 000 \$ - Petits déjeuners de la Soupière de l'Amitié - Challenge de ski - 1^{er} mars 2012 - Membres du conseil
- 21.23** **Projet numéro 98646** - Autorisation de déplacement - Messieurs les conseillers Pierre Philion et Maxime Tremblay - Commission de révision des dépenses - 23 et 24 février 2012